



Le Panettone, une histoire italienne.

Le **panettone** (lombard *panaton* ou *panatton*) est une brioche incorporant des raisins secs, des fruits confits et des zestes d'agrumes. C'est le gâteau traditionnel des Italiens de la Lombardie et du Piémont ainsi que des Suisses du Tessin. Sa dégustation fait partie des traditions de Noël.

Une des origines serait une pâtisserie à base de pain levé, d'œuf et adoucie au miel. Elle était courante dans l'Empire romain. Au XVe siècle, la corporation des boulangers de Milan confectionnait le pain des pauvres (fait de millet et appelé *pan de mej*) et il leur était interdit de produire le pain des riches et de la noblesse (pain blanc qualifié de *micca*). À une exception près : le jour de Noël, l'aristocratie et le petit peuple pouvaient consommer le même pain, offert par les boulangers à leurs clients. C'était le pain des seigneurs (*pan di scior*), un pain de luxe (*pan de ton*), fait de froment pur, au beurre, au miel et garni de raisins secs d'Alexandrie.

Préparation : 20 min, Cuisson : 40 min, Attente : 3 h 30 min

ingrédients

500 g de farine de blé (T45)	1 grosse poignée de raisins secs
160 g de beurre mou	2 œufs
120 g de fruits confits	75 g de sucre de canne roux
12 cl de lait tiède	2 jaunes d'œuf
12 cl d'eau tiède	20 g de beurre fondu
	15 g de levure de boulanger
	1 pincée de sel

1 Préchauffez le four à 200 °C.

2 Beurrez un moule à hauts bords.

3 Chemisez-le de papier sulfurisé en le laissant dépasser de 7/8 cm.

4 Délayez la levure dans le lait et l'eau tiède.

5 Dans un robot pâtissier, mélangez la farine, le sel, puis la levure.

6 Pétrissez une minute.

7 Ajoutez les œufs entiers un par un en pétrissant à chaque fois.

8 Laissez reposer 30 minutes sous un torchon.

9 Incorporez les jaunes d'œufs, la cassonade et le beurre mou.

10 Pétrissez pendant 5 min.

11 Laissez reposer 2 heures sous un film alimentaire.

12 Incorporez les fruits confits et les raisins secs.

13 Mélangez et versez dans le moule.

14 Laissez reposer pendant 1 heure.

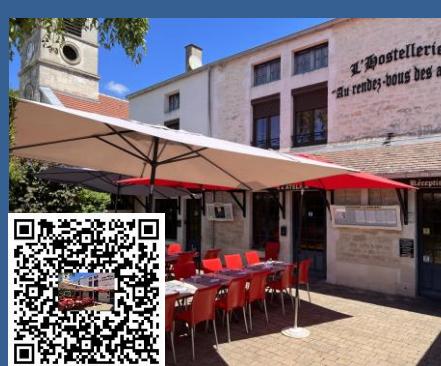
15 Faites une croix sur le dessus du panettone.

16 Badigeonnez-le de beurre fondu.

17 Enfournez dans le bas du four pendant 40 minutes.

18 Démoulez sur une grille.

19 Laissez refroidir.



Hostellerie Au Rendez-Vous des Amis

4 place du Tilleul
52000 CHAMARANDES-CHOIGNES

Téléphone : 06 67 45 56 78
info@restaurantchamarandes.com
www.restaurantchamarandes.com



L'ÉTRIER
BAR - TABAC - JEUX
Pizzas à déguster sur place ou à emporter
Ouvert les mardis, jeudis, vendredis et samedis de 10h à 21h ; les mercredis de 10h à 14h et les dimanches de 10h à 19h.
Tél : 03 25 32 13 55



Christophe GAILLOCHET

34, Rue du Château
52000 CHAMARANDES
Tél : 03.25.31.94.23

Mail : bgc-menuiserie@wanadoo.fr

Portes et Fenêtres - Escaliers - Portails
Isolation - Agencements divers



Bulletin d'informations communal n°93 - Décembre 2025

Le mot du Maire

Bonjour à tous,

Dans ce dernier numéro de 2025, vous trouverez une recette du panettone, symbole de fête et d'égalité de classe en Italie du Nord au XVe siècle. Sa dégustation fait partie des traditions de Noël.

A Chamarandes-Choignes, les membres du CCAS visiteront les seniors pour leur distribuer les colis qui égayeront leurs périodes de fêtes. Ce sera aussi l'occasion d'échanger et éventuellement de tisser des liens de bon voisinage.

Pour ceux qui peuvent se déplacer, je vous invite au nom du conseil municipal, aux vœux de la commune, le vendredi 16 janvier 2026 à la salle des Hautes-Charrières.

En attendant de vous saluer, et par avance, je vous souhaite de bonnes fêtes de Noël et de fin d'année avec vos proches.

Votre Maire,
Bernadette Retournard



COURRIER AU PÈRE NOËL

Pour les enfants qui ont fait leur liste de Noël, la boîte aux lettres du père Noël située aux Hautes Charrières est à destination du pôle Nord depuis le 01 décembre. N'oubliez pas d'inscrire vos prénoms et noms pour que le secrétariat du Père Noël puisse vous répondre.

État Civil

Naissances

ALISTAR Olivia le 05/10/2025
ATAK Asli le 10/10/2025
CASSE Ezio le 30/10/2025

Décès

BRIQUEZ Norbert le 29/09/2025
WHITE William le 27/11/2025



MAIRIE

24 rue de Chamarandes
52000 CHAMARANDES-CHOIGNES

Horaires d'ouverture ;
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h30
Le samedi de 8h30 à 12h00

Tél : 03 25 32 22 73
Chamarandes-choignes@wanadoo.fr
Facebook : Chamarandes-Choignes

Sommaire

Le mot du Maire p.1

Etat Civil p.1

Travaux p.2

Notez le p.2

Agenda p.2

Activités p. 3

Vie associative p. 4

Vie communale p.4 et 5

L'info en + p. 6



Un grand merci à tous pour votre participation !
1568,50€ ont été récoltés.

Diffusion : 504 exemplaires
Directeur de Publication :
B. RETOURNARD
Réalisation : E.CHIARLA, M.D CAUNOIS, M. DROUIN, et V. KOLB

Ce bulletin vous est offert par nos annonceurs
Imprimé par nos soins

T ravaux

PONT SNCF " DIT PONT DE LA MORT " ENTRE LES HAUTES CHARRIÈRES ET LA RUE DE DIJON (CHAUMONT)

La commune étant responsable de l'entretien de la voirie au dessus des ponts SNCF, elle a dernièrement rénové le passage facilitant la traversée des piétons et des vélos.



LOTISSEMENT DES HAUTES CHARRIÈRES

Tous les travaux sont terminés sauf les candélabres qui devraient fonctionner courant semaine 52.

Le plan du lotissement est disponible sur le lien suivant :
<https://mairie-chamarandes-choignes.fr/category/lotissement-hautes-charrieres/> .

Notez le

DEPART EN RETRAITE

Nous souhaitons une excellente retraite bien méritée à Tony MICHAUT, agent communal et nous le remercions pour ses 41 années de services au sein de la commune, travail qu'il a mené avec passion et professionnalisme.



A genda

16 Jan 2026 Vœux de la commune salle des Hautes Charrières

21 Fév 2026 Marche nocturne organisée par La Vallée

15 et 22 Mars 2026 Élections municipales



Les inscriptions sur la liste électorale par internet sur le site du service public sont ouvertes jusqu'au 03/02/2026 et en format papier en mairie jusqu'au 06/02/2026

Vie communale

ASTREINTE HIVERNALE

Comme chaque année nos deux agents municipaux assurent l'astreinte hivernale et le salage des axes routiers. La priorité est donnée aux grands axes comme le Coteau Saint Michel à Chamarandes, côte de Chaumont à Choignes et l'école. Certains axes, dont la route du Val des Escholiers et la côte de Surmont à Choignes, ne sont ni dégagés, ni salés. Afin de faciliter le passage de la saleuse et son retournement, il est conseillé de garer vos voitures dans vos garages ou sur les parkings.

RETOUR SUR LES COMMEMORATIONS DU 11 NOVEMBRE

Vous, riverains, écoliers, professeurs, jeunes sapeurs pompiers, sécurité civile, élus, avez été nombreux lors de la commémoration du 11 novembre à Choignes et à Chamarandes.



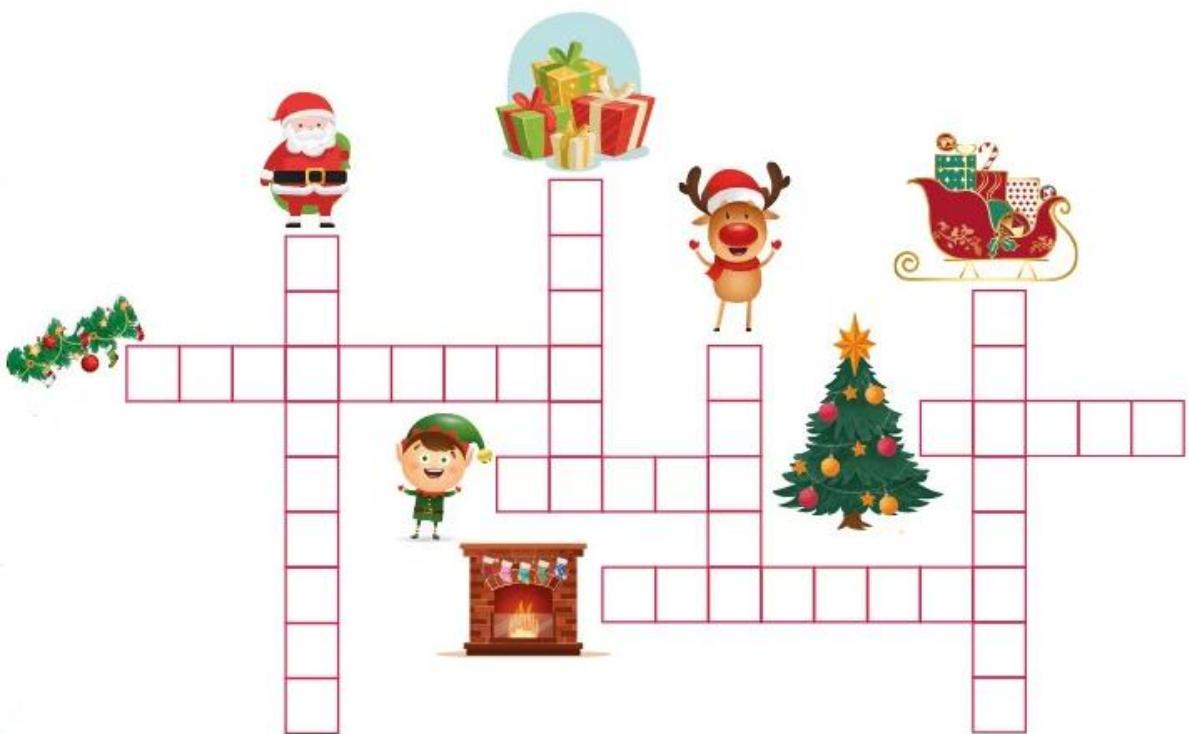
Cette année le bleuet de France fêtait ses 100 ans. Créé au lendemain de la Première Guerre mondiale, le Bleuet de France procure des ressources financières aux anciens soldats mutilés et blessés. Devenus une véritable institution, les bleuets continuent d'être vendus pour aider les combattants d'hier et d'aujourd'hui, les soldats blessés, les veuves, les pupilles de la Nation, les victimes de guerre et d'actes de terrorisme. Une partie des fonds finance aussi des actions de mémoire, notamment à destination des élèves. 120 € ont été récoltés lors des cérémonies.

RETOUR SUR LE REPAS DES AÎNÉS DU 14 SEPTEMBRE 2025

Nos administrés ont encore répondu présent pour passer un moment convivial. Le repas est toujours apprécié. Pour nos aînés de plus de 80 ans, le CCAS distribuera directement les colis à leur domicile.



A ctivités



Vie associative

ACTIVITES DE L'APEAMF

Comme chaque année pour Noël, l'Association des Parents d'Elèves de l'école Anne-Marie Fourrière a organisé une vente de plateaux de fromage.

Des livres pour petits et grands ainsi que des chocolats de Noël seront offerts aux enfants de l'école par les lutins.

Une tombola sera également organisée en début d'année.

Ces différentes opérations permettront de financer des sorties scolaires et certaines animations de la fête de fin d'année.

Toute l'association vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'années!



Vie communale

NOUVELLES DES PLANTATIONS DU PRINTEMPS DERNIER

En mars 2025, 500 arbres et arbustes ont été plantés avec le concours d'élèves, de parents d'élèves, de conseillers et d'employés municipaux aux Hautes Charrières, sur la commune : chênes sessiles et chênes pubescents, alisiers, pins, cèdres, noisetiers, osiers, arbres et arbustes fruitiers et d'ornement... Malgré les conditions météorologiques de reprise très compliquées du printemps et grâce à l'intervention en arrosage des employés communaux, le taux de réussite est très satisfaisant.

En remplacement des arbres manquants, une cinquantaine de plants viendra compléter les manques cet hiver (séquoia, cèdres, aulnes...)

Récemment une vingtaine de poiriers ornementaux ont été mis en place dans le cadre de l'aménagement du nouveau lotissement des Hautes Charrières et deux tilleuls vont être plantés devant l'école.

Toutes ces plantations (coût 3000€) viennent enrichir le patrimoine arboré de la commune pour améliorer l'environnement et le cadre de vie de ses habitants actuels et futurs.

PROJET RESIDENCE AGES ET VIE

Un projet mené par la société AGES ET VIE est en cours sur le terrain situé en face de l'école. Il est constitué de maisons partagées de plain-pied comprenant des chambres meublées pour seniors autonomes, avec espace commun cuisine, salon et salle à manger. Un logement pour l'auxiliaire de vie est prévu à l'étage.

Un permis de construire a été déposé, il est en cours d'instruction, en attente de validation.

